

# L'Europe pour tous!

Le Journal de la plateforme européenne des auto-représentants

Juillet-Sept 2016



## Éditorial



Bonjour à tous les auto-représentants,

Nous sommes toujours très occupés, ici au bureau d'Inclusion Europe.



Cette édition d'« Europe pour nous » contient des articles pratiques et intéressants.



Inclusion Europe a un nouveau directeur. Il s'appelle Milan Šveřepa et il vient de République Tchèque. Nous vous le présenterons dans cette édition.



Je vous expliquerai tout ce qu'il faut savoir sur l'Union Européenne, y compris ce que c'est et comment elle contribue à aider les personnes handicapées intellectuelles.



Ensuite je vous parlerai d'une partie de la Convention des Nations Unies sur les droits des personnes handicapées qui parle d'éducation inclusive.



Enfin j'ai interviewé un auto-représentant sur son voyage en Amérique pour la conférence d'« Inclusion International ». Il s'appelle Harry Roche.



Si vous souhaitez partager des vidéos ou des histoires avec nous, vous pouvez les envoyer à cette adresse email [s.el-amrani@inclusion-europe.org](mailto:s.el-amrani@inclusion-europe.org)



Bien à vous  
Soufiane El Amrani  
Éditeur « facile à lire »

## Index

Éditorial	1
Nouveau Directeur	2
Union Européenne	3-7
Education inclusive	8
Harry Roche	9-10



With support of  
the European  
Commission and  
Inclusion Europe

---

# Interview : Rencontrez notre nouveau directeur

---



## Que faisiez-vous avant d'arriver ici ?

J'ai travaillé à la promotion de l'inclusion des personnes handicapées intellectuelles et de leurs familles en République Tchèque.

Plus récemment, j'ai été impliqué dans des activités qui soutiennent la désinstitutionalisation en République Tchèque.



Le mot désinstitutionalisation signifie le fait de retirer des personnes des institutions spécialisées pour qu'elles puissent vivre dans la communauté.

“Mon rôle était de plaider pour ces changements, à la fois en formant le personnel des institutions à fournir un support approprié

et en développant un nouveau service basé sur la communauté.

10 institutions ont été fermées en République Tchèque au cours des dernières années

et plus de 15000 personnes handicapées intellectuelles ont été replacées dans des installations communautaires.



## Quels changements voudriez-vous voir apparaître en Europe pour les personnes handicapées intellectuelles ?

“J'aime beaucoup l'appel aux armes de la plateforme européenne des auto-représentants (EPSA): Faisons de cette génération de personnes handicapées intellectuelles la dernière à souffrir de discrimination et de ségrégation.”

Le mot ségrégation représente le fait de garder les personnes handicapées intellectuelles à l'écart des autres.

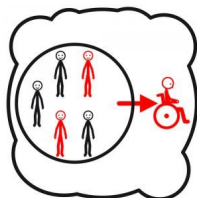
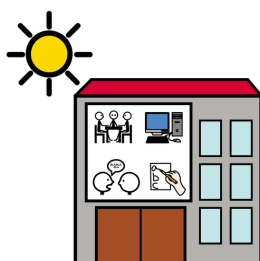
Ce n'est pas juste !

## Quelle est la partie que vous préférez dans votre travail a Inclusion Europe ?

“Pour moi, mon travail consiste à représenter les personnes handicapées intellectuelles et leurs familles dans les débats auprès des institutions européennes.

J'aime beaucoup ça : écouter les gens partager leurs expériences et leurs préoccupations, et les inclure dans le processus décisionnel.

J'aime aussi rassembler des personnes avec différentes perspectives et différentes histoires et les aider à travailler ensemble pour atteindre un but commun. »



---

# Qu'est-ce que l'Union Européenne?

---



L'Union Européenne (en bref UE) regroupe 28 pays.  
On les appelle les Etats Membres.



Ils se sont réunis pour être plus forts  
politiquement et économiquement.

L'UE fait des lois sur beaucoup de sujets importants  
pour les personnes qui vivent dans ces pays.

Je vais me concentrer sur deux aspects importants  
du fonctionnement de l'UE en vous expliquant

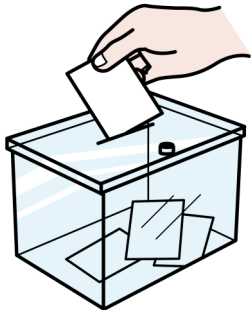
- Le Parlement européen
- La Commission européenne



European Parliament

## Le Parlement européen

Le Parlement européen est un lieu où d'importantes décisions  
sont prises pour l'UE. Par exemple : les lois et le budget.



Les membres du Parlement européen (qu'on appelle aussi MEPs)  
prennent des décisions.

Ils représentent toutes les personnes  
qui vivent dans l'Union Européenne.

Tous les cinq ans, les habitants de l'Union Européenne  
votent pour élire les MEPs de leur pays.



## La Commission européenne

La Commission européenne travaille avec le Parlement européen.

La Commission européenne propose des lois  
qui seront discutées  
au Parlement européen et au Conseil de l'Union européenne.



Elle s'assure aussi  
que les lois qui ont été votées  
soient bien appliquées par les Etats Membres.

---

# Qu'est-ce que l'Union Européenne?

---

## Comment l'Union européenne aide-t-elle les personnes handicapées intellectuelles ?

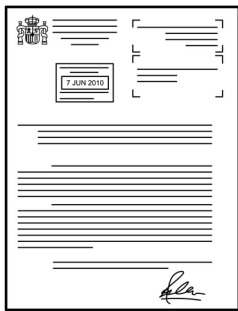


Il y a un document très important appelé la convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées (en bref, UN CRPD).



C'est un accord qui a été pris entre beaucoup de pays sur les droits que doivent avoir les personnes handicapées.

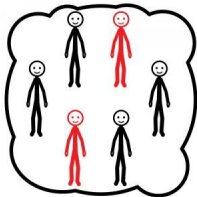
L'UE et la plupart de ses Etats Membres ont ratifié la convention des Nations Unies pour les droits des personnes handicapées (UN CRPD).



Cela veut dire que l'UE a signé un accord pour dire qu'ils essaieront de rendre la vie des personnes handicapées meilleure. Cela inclut les personnes handicapées intellectuelles.

L'UE crée des lois et dépense de l'argent pour s'assurer que tous les pays de l'UE suivent l'UN CRPD.

## La stratégie européenne 2010-2020 en faveur des personnes handicapées



La stratégie européenne en faveur des personnes handicapées est un plan de 10 ans élaboré par la Commission pour s'assurer que l'UE protège les droits des personnes handicapées comme cela est indiqué dans l'UN CRPD.



Elle se concentre des différents domaines, parmi lesquels :

- **La participation** : Tout le monde a le droit de participer à la vie en société
- **L'égalité** : Tout le monde devrait être traité honnêtement et avec respect
- **L'emploi** : Tout le monde a le droit d'avoir un travail
- **La santé** : Tout le monde a le droit de consulter un docteur quand c'est nécessaire
- **L'éducation et la formation** : Tout le monde a le droit d'aller à l'école
- **L'accessibilité** : Tout le monde a le droit d'avoir accès aux biens et services.



---

# Qu'est-ce que l'Union Européenne?

---



Par exemple, faisant partie de sa stratégie pour le handicap, l'Union Européenne travaille sur l'Acte Européen sur l'Accessibilité (en bref, AEA).



L'Acte Européen sur l'Accessibilité (AEA) a pour but d'améliorer l'accessibilité aux produits et aux services en éliminant les obstacles que les personnes handicapées rencontrent quand ils essayent de les utiliser. Par exemple : rendre le shopping en ligne plus clair et plus facile pour les personnes handicapées intellectuelles.



## Organisations

La Commission européenne paye des organisations pour travailler sur des projets spécifiques et cela fait partie de leur stratégie en faveur des personnes handicapées.



Beaucoup d'organisations non-gouvernementales travaillent pour les droits des personnes handicapées en Europe. Par exemple : le forum européen des personnes handicapées (en bref, EDF), la Plateforme Sociale et Inclusion Europe.



Ils font cela en sensibilisant aux droits des personnes handicapées, en les défendant et en les protégeant. Par exemple : Inclusion Europe est une organisation qui défend les droits et les intérêts des personnes handicapées intellectuelles et de leurs familles.



A Inclusion Europe, nos membres partagent leur connaissance à travers l'Europe afin de promouvoir nos idées sur la façon dont on peut améliorer la vie des personnes handicapées.



Nous allons au Parlement européen et rappelons aux MEPs ce qui aiderait les personnes handicapées intellectuelles. Par exemple : Faire des informations faciles à lire pour que tout le monde puisse les comprendre.



---

# Qu'est-ce que l'Union Européenne?

---



Une part importante d'Inclusion Europe est la plateforme européenne des auto-représentants (en bref, EPSA).



L'auto-représentation veut dire que des personnes handicapées intellectuelles peuvent se défendre elles-mêmes et faire valoir leurs droits.



EPSA est ouverte aux organisations d'auto-représentation en Europe et a un comité directeur élu par ses membres.

Il y a encore un long chemin à parcourir avant que nous ne puissions vivre dans une société honnête et égalitaire.



L'Union Européenne aide à faire en sorte que les personnes handicapées intellectuelles reçoivent le support dont ils ont besoin et que leurs droits soient protégés dans chaque Etat Membre.



# L'éducation inclusive



Toutes les personnes handicapées intellectuelles ont le droit d'aller à l'école comme les autres.



La convention pour le droit des personnes handicapées (UN CRPD) est un document qui explique tous les droits qu'a une personne handicapée intellectuelle.



Le comité pour les droits des personnes handicapées vérifie que les enfants en Europe reçoivent une bonne éducation.



Il s'assure que les pays respectent bien ce qui est écrit dans le document UN CRPD.

Le comité écrit alors un rapport en expliquant comment les pays peuvent faire pour mieux respecter ce qui est écrit dans le document UN CRPD. Cela s'appelle un « commentaire général ».



Inclusion Europe

[Inclusion Europe](#) a été à Genève, en Suisse pour faire comprendre aux membres de ce comité l'importance de l'éducation inclusive.

Le comité a voté pour inclure une partie en plus dans l'UN CRPD qui dit que les étudiants handicapés intellectuels ont le droit d'aller dans les mêmes écoles que les étudiants qui ne sont pas handicapés. C'est une bonne nouvelle !



Inclusion Europe a travaillé avec une fondation (« [Open Society Foundations](#) ») pour faire en sorte que les gouvernements nationaux comprennent aussi à quel point c'est important.



[Le Forum Européen des personnes handicapées](#) (European Disability Forum, en bref, EDF) a organisé une rencontre au parlement européen appelé "[Temps pour un nouvel agenda des droits des personnes handicapées pour l'Europe](#)".



Beaucoup d'organisations, y compris Inclusion Europe, se sont rassemblées pour discuter de la façon dont l'Union Européenne se débrouille avec les recommandations des Nations Unies. Vous pouvez consulter le résultat de cette réunion [ici](#).

---

# Interview avec un auto-représentant: Harry Roche

---



Harry est un ambassadeur de [Mencap Charity](#) et un membre du comité directeur d'[EPSA](#), la plateforme européenne des auto-représentants. Il a récemment récolté de l'argent pour aller en Amérique pour la conférence d' « Inclusion International » : [Créer le futur: Sommet du leadership des auto-représentants](#).

## Quel est votre rôle a Mencap?

« Mon rôle est d'aider le PDG Jan Tregelles pour s'assurer que tout se passe bien dans le bureau du PDG et aussi d'être un ambassadeur. »



PDG est une abréviation pour Président Directeur Général. Ce qui veut dire qu'il est le chef de l'association.



Le mot ambassadeur veut dire représentant, donc il a un rôle de modèle pour l'association.

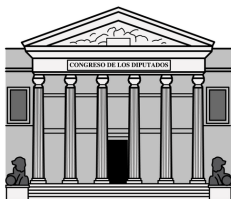
« Je rencontre et accueille les invités.

Je les amène dans le bureau de Jan.

Je représente Mencap et je fais campagne au sujet des problèmes auxquels les personnes handicapées ont à faire face.

J'ai été au Parlement en 2015

pour représenter la campagne "Entends ma voix" pour mieux faire connaître les difficultés d'apprentissage. »



« J'espère bientôt pouvoir faire du lobbying

avec mon député local pour discuter des résultats du BREXIT

et des conséquences que cela pourrait avoir

pour les personnes ayant des difficultés d'apprentissage. »



En Juin 2016, le Royaume Uni a voté pour quitter l'Union Européenne. On appelle cette décision « BREXIT ».



Le terme faire du lobbying signifie tenter d'influencer quelqu'un ou d'influer sur ses décisions. Donc Harry espère pouvoir faire changer d'avis ce député.





---

# Interview with Harry Roche

---



## Quel est votre rôle à EPSA ?

Je suis membre du comité directeur pour le Royaume Uni et mon travail est de représenter et de défendre l'auto-représentation. Il s'agit aussi de faire des présentations à des événements comme par exemple à l'assemblée générale ou « Hear our voices »



L'année dernière, j'ai expliqué comment mettre en place des groupes d'auto-représentants au niveau local et international.

J'ai aussi parlé de ma propre expérience en tant qu'auto-représentant et de comment j'avais réussi à surmonter certains obstacles.



## Pourriez-vous nous raconter comment vous avez fait pour récolter l'argent pour aller à la conférence international d'Inclusion « Shaping the future: Self-Advocacy Leadership Summit » ?

J'ai récolté de l'argent sur un site internet qui s'appelle « Go fund me » (ce qui veut dire « Finance-moi »)



## Pourquoi est-ce que vous vouliez y aller?

Je souhaitais y aller car je voudrais faire une différence pour le mouvement d'auto-représentation et j'avais des idées nouvelles pour faire parler plus d'auto-représentants en leur nom.



Je voulais aussi parler de sujets tels que :

- L'éducation
- L'emploi
- Les transports
- L'amitié
- La haine



Tout le monde a le droit de faire entendre sa voix dans la société. Nous devons faire en sorte que notre gouvernement accepte cela.



Vous pouvez suivre Harry sur Twitter, @HarryRoche11Ha

---

Pour plus d'information ou pour partager des histoires avec nous, contactez: [s.el-amrani@inclusion-europe.org](mailto:s.el-amrani@inclusion-europe.org)

**Inclusion Europe**  
Rue d'Arlon 55  
1040 Bruxelles, Belgique  
Tel.: 02 502 28 15